



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

Miljöprövningsdelegationen
(MPD)

BESLUT

1 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

Mellanskog Industri AB
Box 127
751 04 UPPSALA

Delgivningskvitto

Tillstånd enligt 9 kap. miljöbalken (MB) till nuvarande och utökad sågverksamhet vid Nyby Såg i Björklinge, Uppsala kommun

BESLUT

Tillstånd

Länsstyrelsen i Uppsala län (Miljöprövningsdelegationen) meddelar Mellanskog Industri AB (556034-8483) tillstånd enligt 9 kap. miljöbalken (MB) till nuvarande och utökad produktion av träprodukter på fastigheterna Björklinge-Nyby 3:8 och Häggeby 2:7 i Björklinge, Uppsala kommun. Tillståndet avser en förbrukning av högst 350 000 m³ toppmått volym råvara (rundvirke) per år, vilket motsvarar en produktion av cirka 200 000 m³ sågat virke.

Verksamheten klassificeras enligt bilagan till förordningen (1998:899) om miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd med **SNI-kod 20-1**, sågverk eller anläggning för tillverkning av träprodukter genom sågning, hyvling eller svarvning där mer än 60 000 kubikmeter toppmått volym råvara (rundvirke) eller kubikmeter virke (råvara) förbrukas per år.

Länsstyrelsen (Miljöprövningsdelegationen) meddelar vidare Mellanskog Industri AB (556034-8483) tillstånd enligt 9 kap. miljöbalken (MB) att på fastigheten Björklinge-Nyby 3:8 inom Nyby Sågs verksamhetsområde i Björklinge, Uppsala kommun, på land lagra och vattenbegjuta vid varje tillfälle högst 15 000 m³ toppmått volym råvara (rundvirke).

Verksamheten klassificeras enligt bilagan till förordningen (1998:899) om miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd med **prövningsgrund -t1**, lagring av mer än 10 000 kubikmeter toppmått volym timmer på land med begjutning av vatten, eller anläggning för lagring av mer än 10 000 kubikmeter toppmått volym timmer i vatten.

Länsstyrelsen Uppsala län

POSTADRESS: 751 86 UPPSALA BESÖKSADRESS: HAMNESPLANADEN 3

TELEFON: 018 - 19 50 00 TELEFAX: 018 -p E-POST: piho@c.lst.se

POSTGIRO 3 51 73-4 / 6 88 03-6 ORGANISATIONSNUMMER: 202100-2254 (VAT SE202100225401)



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

2 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

Tillstånden gäller tills vidare.

Miljökonsekvensbeskrivning

Länsstyrelsen godkänner med stöd av 6 kap. 9 § miljöbalken miljökonsekvensbeskrivningen i ärendet.

Villkor för verksamheten

1. Om inte annat följer av övriga villkor skall verksamheten vid sågverket bedrivas huvudsakligen i enlighet med vad Mellanskog Industri AB angivit i ansökan eller i övrigt åtagit sig i ärendet. Sådana mindre ändringar av verksamheten som avses i 5 § tredje stycket förordningen om miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd skall anmälas på det sätt som anges i 22 § samma förordning till tillsynsmyndigheten, för närvarande Miljö- och hälsoskyddsnämnden i Uppsala kommun.
2. Externa tunga transporter till- och från sågverket skall företrädesvis utföras under dagtid och får inte utföras utanför ordinarie arbetstid vid Nyby Såg, d.v.s. får inte utföras mellan kl. 23.30 – 06.00.
3. Lagring, transport och övrig hantering av flis och spån m.m. skall ske så att besvärande spån- och flisflykt eller diffus damning inte uppstår i omgivningen.
4. Bark och andra restprodukter från verksamheten skall hanteras så att läckage till recipienten Björklingeån undviks.
5. Kemikalier och farligt avfall skall förvaras på tät yta som är beständig mot det farliga avfall eller den kemiska produkt som lagras, samt skyddas mot nederbörd och hanteras så att spill och läckage till dag- och spillvatten eller mark inte kan ske.
6. Inom fastigheten Hägeby 2:7 får endast snömassor uppläggas. Eventuella föroreningar som kan finnas i snön skall så snart det är möjligt städas bort från området.
7. Vattencirkulationssystemet för bevattning av timmerupplaget skall vara utformat så att utsläpp till Björklingeån så långt möjligt undviks.

Utredningar och föreskrifter under en prövotid

Länsstyrelsen beslutar med stöd av 22 kap. 27 § jämfört med 19 kap. 5 § 10 miljöbalken att under en prövotid skjuta upp frågan om vilka slutliga villkor som skall gälla för buller från verksamheten.



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

3 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

Under prövotiden skall Mellanskog Industri AB i samverkan med Sydkraft MälärVärme AB med hjälp av immissions- och närfältsmätningar utreda det buller som sågverket förväntas ge upphov till vid närliggande bostäder/utbildningslokaler samt på vilket sätt den förbränningsanläggning som skall uppföras i den norra delen av sågverksområdet kan avskärma buller från sågverksamheten i förhållande till närliggande bebyggelse. Av utredningen skall vidare framgå förslag på eventuella skyddsåtgärder och kostnaderna för dessa. Utredningen skall belysa konsekvenserna av att på sågverksamheten tillämpa Naturvårdsverkets riktvärden för nyetablerad industri. Även Socialstyrelsens riktvärden och rekommendationer för störande buller i bostäder inomhus (SOSFS 1996:7) skall beaktas i utredningen. Redovisningen av utredningen samt förslag till slutliga villkor för buller skall lämnas till Länsstyrelsen senast den 31 december 2002.

Till dess frågan avgjorts och slutliga villkor fastställts för buller skall följande provisoriska föreskrift gälla.

- P1. Buller från anläggningen skall begränsas så att inte högre ekvivalent ljudnivå uppkommer som riktvärde* utomhus vid närmaste bostäder/utbildningslokaler än
- 55 dB(A) dagtid (kl 07-18)
 - 50 dB(A) kvällstid (kl 18-22) samt lördag, söndag och helgdag (kl 07-18)
 - 45 dB(A) nattetid (kl 22-07)
- Momentana ljud nattetid (kl 22-07) får som riktvärde* maximalt uppgå till 55 dB(A) vid bostäder.

* Med riktvärde avses ett värde som, om det överskrids, ålägger verksamhetsutövaren att vidta åtgärder så att villkoret inte överskrids och förhindrar att överskridandet upprepas.

Igångsättningstid

Fråga är om pågående verksamhet varför förordnande om igångsättningstid enligt 22 kap. 25 § andra stycket jämför med 19 kap. 5 § 8 miljöbalken inte är relevant.

Verkställighetsförordnande

Länsstyrelsen förordnar med stöd av 22 kap. 28 § första stycket jämfört med 19 kap. 5 § 11 miljöbalken att tillståndet får tas i anspråk även om beslutet inte har vunnit laga kraft.

Återkallelse av tidigare beslut

Länsstyrelsen återkallar med stöd av 24 kap 3 § första stycket 6 miljöbalken tidigare tillstånd till sågverksamhet på de aktuella fastigheterna meddelat av Länsstyrelsen den 2 mars 1992 (2410-1877-92). Återkallelsen avser dock inte den



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

4 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

del i tillståndet som avser driften vid Nyby Sågs befintliga pannanläggning. Ovannämnda tillstånd den 2 mars 1992 med tillämpliga villkor gäller för den befintliga pannanläggningen fram till dess den nya pannanläggningen tagits i drift.

Särskilda upplysningar

Detta tillstånd befriar inte Mellanskog Industri AB från skyldigheten att iaktta vad som gäller enligt andra bestämmelser för den anläggning eller verksamhet som tillståndet avser.

Mellanskog Industri AB skall vidare fortlöpande planera och kontrollera verksamheten för att motverka och förebygga olägenheter för människors hälsa och miljön (26 kap. 19 § miljöbalken) samt i övrigt iaktta vad som sägs i förordningen (1998:901) om verksamhetsutövarens egenkontroll. Varje år före utgången av den 31 mars skall miljörapport inges till tillsynsmyndigheten (26 kap. 20 § miljöbalken). Miljörapporten skall utformas i enlighet med Naturvårdsverkets föreskrift NFS 2000:13 om miljörapport för tillståndspliktiga miljöfarliga verksamheter.

Mellanskog Industri AB skall till tillsynsmyndigheten lämna de uppgifter och handlingar som behövs för tillsynen samt utföra eller bekosta sådana undersökningar av verksamheten och dess verkningar som behövs för tillsynen (26 kap. 21 och 22 §§ miljöbalken).

Enligt förordningen (1998:940) om avgifter för prövning och tillsyn enligt miljöbalken skall avgift betalas årligen av den som bedriver miljöfarlig verksamhet.

Om Mellanskog Industri AB tar i anspråk verkställighetsförordnandet görs detta på egen risk. Om en motpart överklagar och överklagandet vinner bifall kan Mellanskog Industri AB bli skyldigt att utforma anläggningar m.m. utan hänsyn till vad som utförts med stöd av tillståndet och verkställighetsförordnandet.

REDOGÖRELSE FÖR ÄRENDET

Tidigare beslut

Länsstyrelsen meddelade den 2 mars 1992 (2410-1877-92) Mälarskog Industri AB, nuvarande Mellanskog Industri AB, tillstånd enligt miljöskyddslagen (1969:387) för tillverkning av trävaror vid Nyby Såg i Björklinge, Uppsala kommun. Tillståndet avser en produktion av högst 130 000 m³ sågad vara per år.



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

5 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

Ansökan

Mellanskog Industri AB, nedan kallt Bolaget, ansöker om tillstånd enligt 9 kap. miljöbalken att få utöka sågverksamheten vid Nyby Såg till 200 000 m³ sågat virke per år motsvarande 350 000 m³ toppmått sågat rundtimmer. Ansökan omfattar dessutom lagring och bevattning av timmer, ny torkanläggning, om- och tillbyggnad av justerverk och råsortering, optimering och utbyte av produktionsutrustning.

Nyby Såg ligger sydväst om Björklinge samhälle i Uppsala kommun. Sågning inom området har pågått sedan mitten på 1800-talet och industriellt vid Nyby Såg sedan slutet på 1940-talet. Nyby Såg ingår i koncernen Mellanskog Industri AB och verksamheten har cirka 80 anställda.

Ärendets handläggning

Tidigt samråd med Länsstyrelsen enligt 6 kap. 4 § miljöbalken hölls den 16 februari 2001 på Nyby Såg. Allmänheten informerades om de planerade förändringarna genom annons i Upsala Nya Tidning den 7 mars 2001 samt via anslag i Björklinge affärscentrum, på idrottsplatsen och på högstadieskolan. Länsstyrelsen beslutade den 30 april 2001 (2410-3209-01) att den planerade verksamheten inte kan antas medföra betydande miljöpåverkan.

Tillståndsansökan enligt 9 kap. miljöbalken kom in den 6 juli 2001. En miljökonsekvensbeskrivning bifogades ansökan. Ansökan kompletterades den 20 september och den 25 oktober 2001. Ansökan och miljökonsekvensbeskrivningen kungjordes i Upsala Nya Tidning den 10 november 2001. Ansökan remitterades för yttrande till Miljö- och hälsoskyddsnamnden och Kommunstyrelsen i Uppsala kommun samt till Fyrisåns Vattenförbund. Närboende på fastigheterna Häggeby 2:130, 2:124, 2:119, 3:1, 4:4 och 2:112 inkom den 3 december 2001 med yttrande i ärendet.

Yttrandet från de närboende föranledde Bolaget och Sydkraft MälarVärme AB att i samråd med Länsstyrelsen kalla de närboende till ett offentligt möte den 25 februari 2002. Vid mötet behandlades tillståndsansökningarna både vad gäller den föreslagna utbyggnaden av sågverksamheten vid Nyby Såg och den nya förbränningsanläggningen eftersom inkomna synpunkter berörde båda verksamheterna.

Bolaget meddelade i sitt bemötande av de närboendes yttrande, att Bolaget och Sydkraft MälarVärme AB gemensamt beslutat att anlita en konsult för att närmare utreda bullersituationen i närområdet samt lämna förslag till åtgärder för att begränsa bullret vid kommande om- och utbyggnad av verksamheterna.



SÖKANDENS TALAN

Ansökan med yrkanden och åtaganden

Bolaget ansöker, såsom ansökan slutligen har utformats, om tillstånd till en ökning av produktionen vid Nyby Såg från nuvarande 130 000 m³ till 200 000 m³ sågat timmer per år. 200 000 m³ sågat timmer per år motsvarar cirka 350 000 m³ toppmått rundtimmer. Bolaget begär vidare tillstånd till vattenbegjuten lagring på land av mer än 10 000 m³ toppmått volym rundtimmer.

Bolaget yrkar

att få släppa ut dag- och överskottsvatten från timmerbevattningen efter recirkulation till Björklingeån och

att få släppa ut sanitärt avloppsvatten från verksamheten till kommunens spillvattennät.

Bolaget begär dessutom

att få vidta de åtgärder som erfordras för att kunna genomföra de sökta produktionsförändringarna och

att tillståndet får tas i anspråk innan det vinner laga kraft och att ärendet handläggs så att beslut kan föreligga under år 2001.

Bolaget lämnar förslag till villkor för verksamheten enligt följande.

1. Om ej annat framgår av detta beslut ska verksamheten, inklusive åtgärder för att minska utsläpp och störningar till omgivningen, bedrivas i huvudsaklig överensstämmelse med vad bolaget i ansökningshandlingarna och i övrigt i ärendet angett eller åtagit sig.
2. Lagring, transport och övrig hantering av flis och spån m m, ska ske så att besvärande spån- och flisflykt eller diffus damning inte uppstår i omgivningen.
3. Kemikalier och miljöfarligt avfall ska förvaras och hanteras så att spill och läckage till dag- och spillvatten, respektive mark inte kan ske.
4. Vattencirkulationssystemet för bevattning av timmerupplag ska vara utformat så att utsläpp till Björklingeån så långt möjligt undviks.
5. Buller från anläggningen ska begränsas så att den ekvivalenta ljudnivån utomhus vid närmaste bostäder som riktvärde inte överstiger 55 dB(A) vardagar under dagtid (kl 07 – 18), 45 dB(A) nattetid (kl 22 – 07) och 50 dB(A) övrig tid. Den momentana ljudnivån får på grund av verksamheten nattetid vid bostäder inte överstiga 55 dB(A).



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

7 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

6. Bolaget skall inom 3 månader från det att detta beslut vunnit laga kraft inlämna ett förslag på ändrat kontrollprogram till tillsynsmyndigheten, Miljökontoret i Uppsala.

Teknisk beskrivning

Av ansökningshandlingarna och vad Bolaget i övrigt angett framgår bl.a. följande.

Nuvarande verksamhet

Nyby Såg ligger i kanten av Björklinge tätort cirka 400 meter väster om Europaväg 4. Industriområdet omfattar cirka 15 hektar och avgränsas av Björklingeån i väster. Avståndet till närmaste bostad är ca 50 meter åt sydväst och cirka 100 meter åt ost.

Vid nuvarande verksamhet sågas furu till plank och bräder. Produktionen bedrivs i 2-skift mellan kl. 06.00 och 23.30 under cirka 230 dygn per år. Antalet anställda är cirka 80. Timmret transporteras till sågen med lastbil från väg E4 via en anslutningsväg på cirka 400 meter. Timret lagras i avvaktan på inmätning och därefter sker sortering efter längd och diameter. Det sorterade timmret lagras utomhus i 6-8 meter höga vältor. Under sommartid bevattnas timmret vid behov för att undvika rötskador. Bevattningen är klimatstyrd vilket begränsar behovet av vatten.

Efter sågning ströläggs virket inför torkning som sker med värme från bolagets nu två fastbränsleeldade pannor och en oljepanna.

Verksamheten ger upphov till utsläpp till luft och vatten, avfall samt buller. Utsläppen till luft utgörs av kväveoxider, stoft, koloxid, koldioxid samt kolväten från transporter, utsläpp av spån från sågning, vattenånga från torkning, utsläpp av kväveoxider, stoft, svaveldioxid samt koldioxid från energialstring. Dagvatten från hårdgjorda ytor (cirka 68 400 m³ per år) avleds via en oljeavskiljare till Björklingeån. Vatten från timmerbevattning avleds via infiltration och sedimentering till en damm belägen vid Björklingeån. Vatten till bevattning återtas från dammen samt i vissa fall från egen grundvattenbrunn. Vid högvatten förekommer att dammen bräddar till ån.

Buller uppkommer vid hantering och transport av timmerråvaran inom och till området samt från fläktar. Enligt bolaget uppfylls gällande riktvärden för buller såväl mätt som ekvivalent buller som momentant.



Utökad verksamhet

Produktionen av sågat vike avses öka från 130 000 m³ sågat virke per år, motsvarande cirka 215 000 m³ toppmått rundvirke, till 200 000 m³ per år, motsvarande cirka 350 000 m³ toppmått rundvirke. En ökning på 135 000 m³ räknat som toppmått rundvirke. Produktionsförändringarna skall uppnås genom ombyggnad, trimning samt utbyte av försliten produktionsutrustning. Dessutom kommer ombyggnad av justerverk och råsortering att ske. En ny torkanläggning kommer även att uppföras.

I samband med produktionsförändringen kommer en ny panncentral att byggas inom området, dock med en annan huvudman, Sydkraft MälärVärme AB. Prövning av tillstånd enligt 9 kap. miljöbalken till den nya panncentralen prövas i särskild ordning (2450-8371-01).

Miljökonsekvenser

Utsläpp till vatten

Enligt ansökan kommer vattenförbrukningen vid den utökade verksamheten att öka marginellt. Det vatten som används för bevattning av timmer hämtas från en recirkulationsdamm vid ån eller ur egen borrhållad brunn. Överskottsvatten dräneras i recirkulationsdammen. Även dagvatten från området avleds till invallningen eller infiltrerar i marken. Invallningen är tvådelad vilket innebär att den ena delen även fungerar som oljeavskiljare.

Processvattnet innehåller organiska syretärande ämnen, suspenderande ämnen, fosfor och fenoler. Enligt miljökonsekvensbeskrivningen har någon säkerställd påverkan på recipienten Björklingeån av dessa ämnen inte kunnat konstaterats i undersökningar uppströms och nedströms i ån. Med hänsyn till detta anser Bolaget att någon ytterligare rening utöver nuvarande inte är nödvändig. Uppsaktningsvis 1 400 m³ vatten per månad bräddas under perioden maj-sept.

Utsläpp till luft

Utsläppen till luft utgörs av vattenånga från torkar, stoft från interna transporter och från träcykloner, kvävedioxid och koloxid från interna transporter. Utsläpp av stoft sker även genom diffus damning vid transporter inom området och vid hantering av virket. Den mest betydande källan till utsläpp av stoft är de befintliga fastbränsleeldade pannorna men driften av dessa kommer att upphöra och ersättas av en ny panncentral i Sydkraft MälärVärmeAB:s regi. Utsläppen i närområdet kommer genom denna åtgärd att minska betydligt.

Buller



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

9 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

Buller uppkommer vid hantering av timmret på området, från transporter till och från anläggningen samt från fläktar. Enligt ansökan är flertalet bullrande fasta installationer i befintlig torkanläggning försedd med ljuddämpare eller motsvarande. Bullret från verksamheten har minskats genom att en bullervall byggts norr och nordost om anläggningen. Vallen kommer att byggas på ytterligare när massor finns tillgängliga. Den planerade panncentralen kommer att placeras så att den ger en avskärmning av buller från sågverksamheten mot bebyggelsen.

Transporter

Produktionsökningen kommer att medföra en ökning av antalet in- och uttransporter med lastbil från 50 per dygn till cirka 75 per dygn. Därigenom ökar även bullret från transporter. Enligt ansökan kommer verksamheten även inbegripet transporterna, att efter utökad verksamhet uppfylla begärda villkor för externt industribuller vid närmast belägna bebyggelse.

Restprodukter och avfall

De mer betydande mängderna avfall utgörs av industriavfall samt spillbark. Spillbarken transporteras till Norunda anläggning för kompostering.

Utsläpp till mark

Enligt ansökan har tryckimpregnering utförts i liten skala under 1960 talet och besprutning av timmer under 1950 talet. Några markföroreningar skall enligt uppgift inte finnas inom området vilket tidigare redovisats till Länsstyrelsen. Någon deponering har inte förekommit inom området.

Lokalisering

Avståndet till närmast belägna bostäder är 50 meter i sydvästlig riktning samt cirka 100 meter i östlig riktning.

Hushållning med varor

Materialhushållningen bedöms som god med ett högt utnyttjande av restprodukter.

Energi

Det kommer att vara möjligt om intresse finns att ta tillvara överskottsenergin i den nya panncentralen för uppvärmning av bostäder i närområdet.

YTTRANDEN



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

10 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

Yttranden har inkommit från Miljö- och hälsoskyddsnämnden, från Fyrisåns vattenförbund och från de närboende i Hägeby på andra sidan Björklingeån väster om sågverksområdet.

Miljö- och hälsoskyddsnämnden tillstyrker Bolagets ansökan men anser att bullret från verksamheten är den viktigaste faktorn att beakta vid utökningen av verksamheten. Riktvärdet för externt industribuller innehålls visserligen vid nuvarande verksamhet men tangeras. Det finns därför en risk för att bullerstörningarna ökar med utökad verksamhet. När det gäller planerad installation av nya torkar bör bolaget åläggas att utreda konsekvenserna av att riktvärdena för nyetablering tillämpas. Vad gäller utsläpp till vatten anser nämnden att de delar av dagvattennätet som saknar oljeavskiljare bör kompletteras med sådana alternativt med motsvarande skydd mot oljeförorening. Dessutom bör åtgärder vidtas för att förbygga risken för att lös bark från bullervallen transporteras till Björklingeån.

Fyrisåns Vattenförbund ansluter sig till Miljö- och hälsoskyddsnämndens yttrande när det gäller vattenvårdsfrågorna.

De närboende i Hägeby hävdar att bullerstörningarna är betydligt större än vad som framgår av ansökan och miljökonsekvensbeskrivningen. De närboende har också utfört egna bullermätningar där ljudnivåerna betydligt överstiger gjorda mätningar enligt kontrollprogrammet. Det måste enligt de boende vara klarlagt att de nuvarande tillståndskraven uppfylls innan tillstånd ges till utökad verksamhet. Det mest störande bullret alstras i timmersorteringsanläggningen. Enligt skrivelsen är de boende väster om sågverksområdet betydligt mer utsatta för buller än vad som framgår av miljökonsekvensbeskrivningen.

Det offentliga mötet den 25 februari 2002

Vid mötet deltog företrädare för Mellanskog Industri AB, Nyby Såg, Sydkraft MälarVärme AB, Miljö- och hälsoskyddsnämnden, Miljöbyrå AB, Westin Akustik, Länsstyrelsen samt 15 närboende. Vad som diskuterades framgår av protokollet från mötet som bilagts akten i ärendet.

Mötet inleddes med Bolagets redogörelse för den utökade verksamheten vid sågverket i huvudsak enligt följande. Nyby Sågs verksamhet och pannanläggningen skall tillsammans klara Naturvårdsverkets riktvärden för buller från befintlig industri mätt vid närmaste bostadsbebyggelse. Immissions- och närfältsmätningar kommer att utföras på alla bullerkällor när snön har smält och innan lövsprickningen. Mätningarna kommer att ge svar på vilka källor som bidrar mest till bullret och resultatet kan användas för att åtgärda dessa bullerkällor. Det är svårt att kunna avgöra vad som bullrar mest eftersom olika buller läggs på varandra.



Boende på (XXX) i Björklinge framförde att bullret från inlastning av timmret i sågverket är besvärande trots bullervallen. Enligt Bolaget kommer bullervallen att byggas på och enligt Sydkraft MälarVärme AB kommer den nya pannanläggningen att ha en viss dämpande effekt på bullret från sågen. Den nya panncentralen kommer att bli avsevärt tystare än den befintliga samtidigt som panncentralen får en annan placering vilket minskar bullret för de boende väster och sydväst om anläggningen. Beträffande stoft framförde boende att ökat stoftutsläpp förekommit från pannorna och att det ökat under de senaste två åren. Enligt Bolaget kan utsläppspuffar från pannorna ha förekommit eftersom pannorna är hårt belastade.

Verksamheten vid Nyby Såg har slagit i produktionstaket för gällande tillstånd. Inga omedelbara planer finns på utbyggnad till den nu sökta produktionen. En strukturutredning inom Mellanskogskoncernen kommer att avgöra vid vilken anläggning utbyggnad kommer att ske. Pannan kommer att byggas först eftersom dess effekt är produktionsbegränsande. Vid ökad produktion kommer nya torkar och en ny timmersorteringsanläggning att byggas. Nuvarande timmersortering klarar en produktion på upp till cirka 145 000 m³ sågat virke per år innan den behöver byggas ut.

Enligt boende på (XXX) är de mest framträdande bullerkällorna i störande ordning 1) sågintaget 2) sorteringen och 3) truckarna.

Länsstyrelsen begärde ett förtydligande om drifttiderna för verksamheten. Nyby Såg motsätter sig att drifttider regleras i ett det sökta tillståndet och framförde att Naturvårdsverkets riktvärden för buller skall gälla oavsett tidpunkt på dygnet. Det framfördes från Länsstyrelsens sida att det inte är ovanligt att drifttiderna regleras i tillståndet. Enligt de boende i Hägeby har det förekommit att truckar startat så tidigt som kl. 04.30 d.v.s. innan den ordinarie arbetstidens början kl. 06.00. Bolaget hade ingen förklaring till detta men skulle undersöka detta närmare.

Enligt Miljö- och hälsoskyddsnämnden bör inte några transporter ske till anläggningen nattetid mellan kl. 23.30 och 06.00. Bolaget bör åläggas att utreda bullret mellan kl. 06.00 och 07.00 d.v.s. under tid när bullerriktvärdet för natt fortfarande gäller. Skäligheten i att dimensionera nya torkar efter riktvärdet för nyetablering bör undersökas. Nämnden redogjorde för de klagomål som inkommit. Efter år 1997 har inte inkommit några klagomål på utsläpp av stoft eller buller från Nyby Såg.



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

12 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

SÖKANDENS BEMÖTANDE AV YTTRANDENA

Bolaget har bemött yttrandena enligt följande.

Yttrandena från Miljö- och hälsoskyddsnämnden och Fyrisåns Vattenförbund

Vad gäller Miljö- och hälsoskyddsnämndens krav på att Bolaget bör visa att nattriktvärdet för buller innehålls kl. 06.00 - 07.00 hänvisar bolaget till kommande bullerutredning och att omlokaliseringen av panncentralen kommer att minska bullret. Bolaget godtar inte nämndens krav på att riktvärdet för nyetablerad industri ska tillämpas i samband med installation av nya torkar bl.a. med hänsyn till att kommunen tillåtit nybyggnad av bostäder i anslutning till sågen. På fråga om komplettering med skydd mot oljeförorening på de dagvattenbrunnar som saknar detta anser Bolaget att installation av oljeavskiljare är praktiskt möjligt för en av de tre dagvattenbrunnarna.

Yttrandet från närboende

Bolaget framför att de ska uppfylla både nuvarande och kommande villkor för buller och utsläpp till luft och vatten. Då underlaget för prövningen beträffande buller ifrågasatts så kommer bolaget tillsammans med Sydkraft MälarVärme AB att anlita en akustikkonsult för att genom närfältsmätningar säkerställa att bullerkraven uppfylls.

LÄNSSTYRELSENS BEDÖMNING

Enligt bilagan till förordningen om miljöfarlig verksamhet och hälsoskydd utgör sågverket Nyby Såg, **SNI-kod 20-1**, tillståndspliktig verksamhet, som prövas av länsstyrelsen (prövningsnivå B). Vidare utgör den vattenbegjutna timmerlagringen, **prövningsgrund -t1**, likaså tillståndspliktig verksamhet, som prövas av länsstyrelsen (prövningsnivå B)

Miljöbalkens mål och de allmänna hänsynsreglerna

Länsstyrelsen bedömer att sökanden visat att verksamheten kommer att bedrivas och skyddsåtgärder kommer att vidtas så att en hållbar utveckling främjas enligt 1 kap. 1 § miljöbalken. Länsstyrelsen bedömer vidare att sökanden visat att verksamheten kommer att bedrivas enligt de allmänna hänsynsreglerna i 2 kap. samma balk.



Lokaliseringen

För verksamheten skall enligt 2 kap. 4 § andra stycket miljöbalken en sådan plats väljas att ändmålet uppnås med minsta möjliga intrång och olägenhet för människors hälsa och miljö. Länsstyrelsen konstaterar att lokaliseringen har brister när det gäller närheten till bostadsbebyggelse, bl.a. har under senare år bostadsbebyggelse tillkommit strax väster om såganläggningen. Det finns därför risk för bullerstörningar vid den utökade verksamheten. Detta innebär att behovet av skyddsåtgärder kan ha ökat. Prövotidsutredningen får visa om och vilka ytterligare åtgärder som kan bli nödvändiga för att begränsa bullret från sågverksamheten.

Hushållningsbestämmelserna

Enligt 2 kap. 4 § första stycket miljöbalken skall för verksamheten väljas en plats som är lämplig bl. a. med hänsyn till 3 och 4 kap. miljöbalken. Sågverksområdet ligger inom område som enligt de grundläggande bestämmelserna om hushållning med mark- och vattenområden i 3 kap. 6 § miljöbalken är av riksintresse för kulturmiljövården (K30 – Gamla Uppsala samt Fyrisåns och Björklingeåns dalgångar). Sådana områden skall skyddas mot åtgärder som kan påtagligt skada kulturmiljön. Länsstyrelsen gör den bedömningen att hinder ur kulturmiljösynpunkt inte föreligger för den aktuella utökningen av sågverksamheten.

Planförhållanden

Sågverksområdet omfattas inte av detaljplan. Inom området har under lång tid bedrivits industriell verksamhet.

Motivering av villkor

Länsstyrelsen anser att den viktigaste frågan i tillståndsprövningen av utökad verksamhet vid Nyby Såg är risken för bullerstörningar i omgivningen. De synpunkter som inkommit från närboende både skriftligt i yttrande och muntligt på det offentliga mötet föranleder att bullerproblematiken utreds ytterligare. De immissions- och närfältsmätningar som bolaget tillsammans med Sydkraft MälarVärme AB åtagit sig att genomföra, är nödvändiga för att bedöma konsekvenserna för omgivningen av de planerade om- och tillbyggnaderna i samband med utökningen.

Länsstyrelsen anser att villkoret för buller bör sättas på sk. provotid. Efter provotiden finns underlag för att bedöma hur stor bullerexponeringen är i närområdet, vilka bullerdämpande åtgärder som kan behöva vidtas samt om det är motiverat att ställa högre krav på bullerdämpande åtgärder än de som är praxis för etablerad industri. Dessutom om drifttiderna för verksamheten bör regleras i tillståndet. En särskild fråga som bör belysas i provotidsutredningen är risken för



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

14 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

ett överskridande av bullernivåerna under de tider då driften fortfarande pågår men då riktvärdet för natt gäller, d.v.s. mellan kl. 06.00 och 07.00 och mellan kl. 22.00 och 23.30.

Enligt Länsstyrelsens bedömning talar ett flertal faktorer för att i prøvotidsutredningen även beakta konsekvenserna av att klara Naturvårdsverkets riktvärden för nyetablering samt Socialstyrelsens riktvärden och rekommendationer för buller inomhus (SOSF 1996:7). Den avgörande faktorn är närheten till bebyggelsen och de bullerstörningar som påtalats från de närboende. Med utökad produktion och kanske utökning av driften till att omfatta hela dygnet finns en klar risk för att boende i närbelägna bostäder kan utsättas för buller som orsakar sömnstörningar.

En annan faktor som talar för längre gående krav på bullerskyddande åtgärder är den teknikutveckling som rimligtvis har skett sedan år 1978 då Naturvårdsverket utgav de råd och riktlinjer för externt industribuller som fortfarande tillämpas. De nyanläggningar som planeras torde utan merkostnad klara Naturvårdsverkets nyetableringskrav för buller. Omfattningen av bullerexponeringen från den utökade verksamheten får avgöra vilka skyddsåtgärder som bör vidtas och vilka riktlinjer som bör tillämpas för hela verksamheten.

När det gäller bullret från externa tunga transporter till och från anläggningen, bedömer Länsstyrelsen utan att invänta kompletterande bullermätningar, och med hänsyn till den ökning av tunga transporter som den utökade verksamheten kommer att medföra, att det redan nu finns tillräckligt underlag för att reglera in- och utgående tunga transporter till anläggningen till företrädesvis dagtid men ej utanför de drifttider som Bolaget uppgett d.v.s. externa tunga transporter till och från sågverket får inte ske mellan kl. 23.30 och 06.00. (villkor nr 2).

Enligt tillsynmyndigheten har det förekommit att bark och andra restprodukter från sågverksamheten hamnat i Björklingeån. Länsstyrelsen anser därför att hanteringen av sådana restprodukter bör regleras i ett villkor.

Vad gäller frågan om åtgärder för att förebygga att oljehaltigt vatten släpps ut i Björklingeån via dagvattenssystemet, bedömer Länsstyrelsen att detta torde kunna regleras tillsynsvägen.

Länsstyrelsens sammanfattande bedömning

Länsstyrelsen anser att, om föreskrivna villkor iakttas, verksamheten går att förena med de allmänna hänsynsreglerna och målen i miljöbalken samt med en från allmän synpunkt lämplig användning av mark- och vattenresurser. Slutlig ställning till frågan om vilka åtgärder som kan behöva vidtas för att förebygga att verksam-



LÄNSSTYRELSEN
UPPSALA LÄN

BESLUT

15 (15)

2002-04-25

Dnr: 2410-7820-01

hetens lokalisering inte ska orsaka bullertörningar får tas då prövotidsutredningen redovisats. Länsstyrelsen anser därför att begärda tillstånd kan lämnas.

Skäl föreligger att förordna om omedelbar verkställbarhet enligt 22 kap. 28 § miljöbalken.

Tillsynsmyndigheten skall fortlöpande hållas underrättad om verksamheten.

Hur man överklagar

Detta beslut kan överklagas till Stockholms tingsrätt, miljödomstolen, se bilaga 1.

Beslut om kungörelsedelgivning

Se bilaga 2.

Beslut i ärendet har fattats av miljöprövningsdelegationen. I beslutet har deltagit länsassessor Roger Gustafsson, ordförande, och miljöskyddshandläggare Ing-Marie Askaner, miljöskakkunnig. Ärendet har föredragits av miljöskyddshandläggare Ulf Lindblom, miljöenheten.

Roger Gustafsson

Ing-Marie Askaner

BILAGA

1. Hur man överklagar
2. Beslut om kungörelsedelgivning

SÄNDLISTA

Naturvårdsverket, 106 48 Stockholm

Miljö- och hälsoskyddsnämnden i Uppsala kommun, Box 216, 751 04 Uppsala

Uppsala kommun, Kommunstyrelsen, Box 216, 751 04 Uppsala

M.fl.